

Durch den elsässischen Jura (nach Ferrette)

1. Tag (ca. 40 km)

<p><u>Courgenay</u> (490 m ü. M.)</p>	<p>Dorf mit Hotel-Restaurant und Restaurants; bekannt geworden durch das Lied (aus dem 1. Weltkrieg) „C'est la Petite Gilberte“; mit Bahnhof; mit „Pierre Percée“ (Megalith mit Seelenloch, ca. 3000 v. Chr.); Von Bahnhofplatz (zwischen Bahnhof und Hotel-Restaurant „La Petite Gilberte“) in Ankunftsrichtung kurz → , vorbei an Trinkwasser-Brunnen (re S.) und durch Allee kleiner Bäume zu + li; <u>über Bahnlinie</u> und länger leicht ↘ durch und aus Dorf, dann <u>unter Bahnbrücke durch</u> zu + li; bei leichtem Verkehr länger leicht ↘ <u>über Autobahn-Brücke</u> nach</p>
<p><u>Alle</u> (450 m ü. M.)</p>	<p>schönes Dorf an der <i>Allaine</i>; mit Hotel und Restaurants; mit Bahnhof; länger leicht ↘ <u>über Bahnlinie</u> und nach Re-Kurve kurz → durch Dorf, vorbei an Restaurant (li S.) und an Bahnhof (re S.) zu ⊙ g.; Richtung <i>Cornol</i> kurz → entlang <i>Allaine</i> (li S.) zu ⊙ re; Richtung <i>Cornol</i> ca. 1,8 km mittlere ↗ <u>über Bahnlinie</u> und durch und aus Dorf, z.T. entlang Bach (re S.), kurz durch Wald, zu + (auf freiem Feld) li; <u>auf schmaler Betonstrasse</u> alles g. länger leicht ↘ und → , vorbei an Gedenkstein (li S.) und <u>über Bach-Brücke</u>; dann <u>auf schmaler, brüchiger Teerstrasse</u> (Schlaglöcher!) länger → zu + li; kurz → nach</p>
<p><u>Miécourt</u> (480 m ü. M.)</p>	<p>Dorf mit Hotel-Restaurant; weiter kurz → durch Dorf und <u>über Bach-Brücke</u> (<i>L'Allaine</i>) zu + li; ganz kurz → zu + (bei Tankstelle) re; Richtung <i>Courtavon</i> ganz kurz → zu + re; Richtung <i>Ferrette</i> ca. 850 m mittlere ↗ durch und aus Dorf, dann durch Wald; länger leicht ↘ , z.T. entlang Waldrand (re S.), vorbei an Restaurant (re S.) und <u>über Grenze Schweiz - Frankreich</u>. <u>Auf D473</u> länger ↗↘ (eher leicht ↘), z.gr.T. durch Wald, zu + g.; <u>auf D473</u> Richtung <i>Courtavon</i> (2 km) länger leicht ↘ , z.T. entlang Waldrand (li S.), nach</p>
<p><u>Courtavon</u> (450 m ü. M.)</p>	<p>Dorf mit Restaurant; etwas ausserhalb des Dorfes, in nordöstlicher Richtung, an der D473, befindet sich ein Badesee mit Campingplatz; länger leicht ↘ durch Dorf zu schönem Dorfplatz an Bach (li S.) und zu + (vor Kirche) re; <u>auf D41</u> Richtung <i>Levoncourt</i> (2 km) ca. 1,2 km leichte - mittlere ↗ durch und aus Dorf nach</p>
<p><u>Levoncourt</u> (470 m ü. M.)</p>	<p>Dorf mit Hotel-Restaurant (abseits, oberhalb des Dorfes); länger leicht ↘ durch Dorf, z.T. entlang Bach (<i>La Largue</i>, re S.), dann ca. 1 km leichte - mittlere ↗ durch und aus Dorf, weiter entlang Bach (re S.) und durch Wald, vorbei an Picknick-Platz (li S.); dann länger stark ↗↘ (eher ↗) nach</p>
<p><u>Oberlarg</u> (510 m ü. M.)</p>	<p>länger ↗↘ durch Dorf, vorbei an mehreren Brunnen (re S., kein Trinkwasser!) zu + (vor Mairie) li; in Richtung blaue Velotafel Nr. 7 ca. 1,2 km starke ↗ durch und aus Dorf zu „Passhöhe“ (600 m ü. M., mit Madonna-Bildstock in Bäumen (re S.)); dann länger stark ↗↘ (eher ↘), vorbei an Picknick-Platz (re S.) zu + li; <u>auf D432</u> Richtung <i>Ligsdorf</i> (4 km) bei mittelmässigem Verkehr kurz leicht ↘ nach</p>
<p><u>Winkel</u> (580 m ü. M.)</p>	<p>schön am Rand eines Talkessels gelegenes Dorf mit Hotel-Restaurant und Restaurant; Quelle des Flusses <i>L'III</i>; kurz leicht ↘ durch Dorf, vorbei an Restaurant (li S.) zu + (bei Hotel-Restaurant „Au Cerf“, re S.) li; Richtung blaue Velotafel länger leicht ↘ durch dichte, selten schöne Baumallee durch und aus Dorf zu + re; <u>auf D432</u> Richtung <i>Ligsdorf</i> (3 km) länger leicht ↘, z.T. entlang Felsbändern (li S.), z.T. durch Wald nach</p>

<p><u>Ligsdorf</u> (495 m ü. M.)</p>	<p>Dorf mit Hotel; länger alles g. leicht ↘ und → durch Dorf, vorbei an Kirche (li S.) zu + re; auf <u>D21Bis1</u> Richtung <i>Raedersdorf</i> bei leichtem Verkehr kurz → durch und aus Dorf; dann länger leicht ↘, vorbei an schön an der <u>///</u> gelegenem Hotel (re S.), z.T. durch Wald, z.T. entlang Bach (re S.) zu *+ (bei Holzkruzifix) li; auf <u>kaum befahrener, guter Teerstrasse</u> ca. 700 m sehr steil ↗ durch Wald nach</p>
<p><u>Sondersdorf</u> (515 m ü. M.)</p>	<p>(ohne Dorftafel!) und durch Dorf zu + li; kurz → zu + (vor Brunnen, kein Trinkwasser) li; auf <u>D23</u> Richtung <i>Ferrette</i> bei leichtem Ver- kehr ca. 1,4 km starke ↗ durch und aus Dorf, z.T. durch Wald, <u>in gr. Re-Kurve zu</u> <u>gr. Li-Kurve</u>; dann <u>in Kurven</u> länger ↘ nach</p>
<p><u>Ferrette</u> (520 m ü. M.)</p>	<p>schön gelegene, historisch bedeutungsvolle Ortschaft (deutsch <i>Pfirt</i>), mit Schlossruine „Hohenpfirt“ auf markantem Felsen; gotische Kirche, klassiert als „Monument historique“; mit Hotel-Restaurant, Restaurants und Chambres d'Hôtes; phänomenale Aussicht über den Sundgau bis zu den Vogesen;</p> <p>und kurz durch Ortschaft zu + re; Richtung <i>Maire-Haute-Ville</i> (kl. gelbe Tafel) länger ↗↘ unter Burg (re S.) durch, durch schönen, alten Stadtteil, vorbei an Chambres d'Hôtes (li S.); vorbei an Trinkwasser-Brunnen (li S.), dann länger sehr steil ↘, vorbei an Restaurant (li S., mit schöner Terrasse), vorbei an Kirche (re S.) zu Hauptplatz mit Hotel- Restaurant (li S.) und zu + re; auf <u>Rue de la 1ère Armée</u> kurz leicht ↘ durch Ortschaft zu + re; auf <u>D473</u> Richtung <i>Bouxwiller</i> bei leichtem Verkehr länger leicht ↘, z.T. durch Wald, zu + re; auf <u>D23¹</u> ganz kurz → nach</p>
<p><u>Bouxwiller</u> (400 m ü. M.)</p>	<p>länger ↗↘ durch schönes Dorf, vorbei an Trinkwasser-Brunnen (li S.) zu + re; Richtung <i>Fislis (3,8 km)</i> (grüne Velotafel) kurz leicht ↗ durch Dorf zu + (zwischen Häusern, leicht zu übersehen!) li; Richtung <u>grüne Velotafel</u> <u>auf schma-</u> <u>ler, guter Teerstrasse (Veloweg)</u> länger ganz leicht ↗↘ (eher ↘) zu + g.; Richtung <i>Fislis (1,6 km)</i> (grüne Velotafel weiter vorn!) ca. 600 m starke ↗ und kurz leicht ↘ zu + g.; in Richtung grüne Velotafel kurz leicht ↘ und →, dann ca. 150 m mittlere ↗ zu Li-Kurve und kurz ↘ zu Re-Kurve; dann ca. 200 m starke ↗ und ganz kurz leicht ↘ zu + li; kurz leicht ↘ nach</p>
<p><u>Oltingue</u> (410 m ü. M.)</p>	<p>Dorf mit Restaurant; und durch Parklandschaft am Bach (li S.) zu + li; Richtung <i>Oltingue-Centre</i> (grüne Velotafel) <u>über kl. Bach-Brücke (L'///)</u> kurz → durch Dorf zu Stopp: + (bei Restaurant, li S.) re; auf <u>Hauptstrasse</u> kurz ↗↘ durch schönes Dorf zu + re; auf <u>D21Bis</u> Richtung <i>Lutter</i> kurz → durch Dorf zu + re; in Richtung grüne Velotafel länger → zu gotischer Kirche St-Martin-dans- les-Champs (li S.); weiter <u>auf schmalem Betonweg</u> länger ↗↘, z.T. entlang Waldrand (re S.), zu Stopp: + (vor Hauptstrasse) re; auf <u>D21Bis</u> kurz → nach</p>
<p><u>Huttingue</u> (405 m ü. M.)</p>	<p>und zu + li; auf <u>D23¹</u> Richtung <i>Lutter (1,5 km)</i> <u>über gelbe Bach-Brücke (L'///)</u> und ca. 1 km leichte ↗, z.T. entlang Waldrand (li S.) und kurz → nach</p>
<p><u>Lutter</u> (435 m ü. M.)</p>	<p>Dorf mit Hotel-Restaurant; und zu **+ li; auf <u>D23</u> Richtung <i>Wolschwiller</i> ganz kurz → zu Hotel (li S.).</p>

2. Tag (ca. 40 km)

<p><u>Lutter</u> (435 m ü. M.)</p>	<p>Von Hotel <u>auf D23</u> entgegen der Ankunftsrichtung ganz kurz → , vorbei an Trinkwasser-Brunnen (li S.), zu **+ re; <u>auf D23</u> Richtung <i>Raedersdorf</i> ganz kurz → zu + li; <u>auf D23</u> Richtung <i>Raedersdorf</i>) kurz stark ↗↘ durch und aus Dorf; länger ↗↘ (eher leicht ↘), vorbei an Kapelle auf freiem Land (re S.), nach</p>
<p><u>Raedersdorf</u> (435 m ü. M.)</p>	<p>und <u>über gelbe Bach-Brücke (L'III)</u> zu + li; <u>auf D21Bis</u> Richtung <i>Ligsdorf</i> bei leichtem Verkehr ca. 1 km mittlere ↗ durch und aus Dorf, dann durch Wald- und Buschlandschaft; länger ↗↘ (eher leicht ↘) nach</p>
<p><u>Hippoltskirch</u> (465 m ü. M.)</p>	<p>Weiler mit Kapelle aus dem 12. Jh., klassiert als „Monument historique“; und zu + g./li; <u>auf D21Bis1</u> bei leichtem Verkehr Richtung <i>Ligsdorf (3 km)</i> länger ↗↘ aus Weiler und durch schönen Wald zu *+ (bei Holzkruzifix) li; länger ↗↘ , z.T. durch schönen Wald, vorbei an Hotel „Moulin du Bas“ (li S.) nach</p>
<p><u>Ligsdorf</u> (495 m ü. M.)</p>	<p>Dorf mit Hotel; kurz → zu + li; <u>auf D432</u> Richtung <i>Winkel</i> kurz → durch Dorf zu + (unmittelbar nach Kirche, re S.) re; <u>auf Rue de Bendorf</u> ca. 1,1 km starke ↗, z.gr.T. entlang Waldrand (re S.) zu Steinkruzifix (li S.), dann kurz leicht ↘ , vorbei an Picknick-Platz (re S.), zu + li; <u>auf D41</u> bei leichtem Verkehr ganz kurz → zu + re; <u>auf D41^{II}</u> Richtung <i>Bendorf (2 km)</i> ca. 1 km mittlere ↗ , z.T. entlang Waldrand (zuerst re, dann li S.); längere, rassige ↘ mit schönem Blick auf Dorf in Talkessel nach</p>
<p><u>Bendorf</u> (540 m ü. M.)</p>	<p>und zu + (bei Kirche, re S.) li; <u>auf D41^{II}</u> Richtung <i>Durlinsdorf</i> kurz stark ↗↘ durch und aus Dorf, dann längere ↘ , z.T. entlang Waldrand (re S.) zu + re; <u>auf D7Bis</u> Richtung <i>Durlinsdorf (2 km)</i> kurz leicht ↗ und längere ↘ , z.gr.T. durch Wald; dann <u>über gelbe Bach-Brücke (Le Grumbach)</u> und entlang Bach (re S.) nach</p>
<p><u>Durlinsdorf</u> (470 m ü. M.)</p>	<p>Dorf mit Restaurant; und kurz durch Dorf, erneut <u>über Grumbach-Brücke</u>, zu + (vor Dorfplatz mit Restaurant und Trinkwasser-Brunnen) g.; <u>auf D7Bis</u> Richtung <i>Mooslargue</i>, z.T. entlang Bach (li S.), erneut vorbei an Trinkwasser-Brunnen (li S.), länger ganz leicht ↗↘ durch und aus Dorf; dann länger leicht ↘ und ganz leicht ↗↘ z.T. durch Wald und <u>über gelbe Grumbach-Brücke</u> nach</p>
<p><u>Moos (Mooslargue)</u> (420 m ü. M.)</p>	<p>Dorf mit Restaurant; kurz leicht ↘ durch schönes Dorf zu + li; <u>auf D7Bis</u> Richtung <i>Pfetterhouse (5 km)</i> bei leichtem Verkehr ca. 250 m leichte ↗ , vorbei an Restaurant (re S.) zu + li; <u>auf D24</u> Richtung <i>Pfetterhouse (5 km)</i> ca. 800 m mittlere ↗ (mit kurzem ↘) zu Holzkruzifix (re S.); dann längere, rassige ↘ <u>in Kurven</u> und durch Wald; <u>über gelbe Bach-Brücke (La Largue)</u> und zu schönem Weiher (li S.); ca. 1,1 km mittlere ↗ , entlang Waldrand (li, dann re S.), kurz durch Wald, und entlang Golfplatz (re S.); länger leicht ↘ , vorbei an Weiher (li S.), nach</p>

<u>Pfetterhouse</u> (440 m ü. M.)	Dorf mit 2 Restaurants ; und zu ⊙ (bei ehemaligem Bahnhof , li S.) re ; Richtung <i>Piste cyclable</i> länger alles g. <u>in Li-Kurve</u> leicht ↘ durch Dorf zu + li ; in Richtung Kirche kurz → zu + (vor „Crédit Mutuel“, li S.) re ; kurz → , vorbei an Mairie (li S.) zu + (vor Kirche) li ; auf <u>D10Bis</u> Richtung <i>Beurnevésin</i> (3 km) alles g. <u>auf Velostreifen</u> ca. 1,2 km mittlere ↗ , vorbei an Restaurant (re S.) und an Pizzeria (re S.), und über Grenze Frankreich - Schweiz . Längere ↘ mit weitem Blick über die Ajoie und zu den Jurahügeln (li S.) nach
<u>Beurnevésin</u> (420 m ü. M.)	Dorf mit Hotel-Restaurant ; und durch Dorf zu + re ; Richtung <i>Réchésy</i> kurz leicht ↘ , vorbei an Hotel-Restaurant (li S.), vorbei an Picknick-Platz (re S.) zu ⊙ li ; Richtung <i>Lugnez</i> ca. 1 km leichte - mittlere ↗ <u>über Bach-Brücke</u> durch und aus Dorf zu + (vor Postauto-Haltestelle) g. ; Richtung <i>Lugnez</i> (gelbe Wandertafel) lange leicht ↘ durch schöne Landschaft nach
<u>Lugnez</u> (410 m ü. M.)	und durch Dorf zu + (vor Postauto-Haltestelle) li ; Richtung <i>Porrentruy</i> ca. 350 m leichte - mittlere ↗ , dann kurz → durch und aus Dorf nach
<u>Damphreux</u> (420 m ü. M.)	mit <i>Lugnez</i> zusammengebaut ; länger leicht ↘ durch Dorf, vorbei an Kirche auf Felsen (li S.), dann <u>über 2 Bach-Brücken</u> kurz ↗↘ durch und aus Dorf ; länger ↗↘ (eher leicht ↘) über weites Land nach
<u>Coeuve</u> (430 m ü. M.)	schön gelegenes Dorf mit Restaurants ; Waschbrunnen aus dem 18. Jh.; kurz ↗↘ durch Dorf, vorbei an Trinkwasser-Brunnen (re S.), vorbei an Restaurant (li S.), zu ⊙ (bei historischem Waschbrunnen, re S.) li ; Richtung <i>Alle</i> ca. 400 m mittlere - starke ↗ , vorbei an Restaurant (li S.), zu + (bei Verbotstafel für 3,5 t) g. ; ca. 1 km starke ↗ durch und aus Dorf auf Hochebene mit schönen Ausblicken ; länger ↗↘ z.T. durch Wald , z.T. entlang Hecken und Baumreihen (li S.) und kurz ↘ zu + g. ; auf <u>Les Vies de Coeuve</u> ↘ nach
<u>Alle</u> (450 m ü. M.)	schönes Dorf an der <i>Allaine</i> ; mit Hotel und Restaurants ; mit Bahnhof ; alles g. kurz steil ↘ durch Dorf zu Stopp: + li ; Richtung <i>Porrentruy</i> (rote Velotafel) kurz leicht ↘ , vorbei an Pizzeria (re S.) zu ⊙ re ; Richtung <i>Courgenay</i> kurz → <u>über Bach-Brücke</u> (<i>L'Allaine</i>), vorbei an (chinesischem) Restaurant (re S.), zu ⊙ re ; Richtung <i>Courgenay</i> bei mittelmässigem Verkehr kurz leicht ↘ vorbei an Bahnhof (li S.) und an Restaurant (re S.) zu + li ; Richtung <i>Porrentruy</i> (4 km) (rote Velotafel) bei mittelmässigem Verkehr ca. 350 m mittlere ↗ <u>über Bahnlinie</u> , durch und aus Dorf und <u>über Autobahn-Brücke</u> ; dann kurz → nach
<u>Courgenay</u> (490 m ü. M.)	Dorf mit Hotel-Restaurant und Restaurants ; bekannt geworden durch das Lied (aus dem 1. Weltkrieg) „ C'est la Petite Gilberte “; mit Bahnhof ; mit „ Pierre Percée “ (Megalith mit Seelenloch, ca. 3000 v. Chr.); und zu + (vor grossem Autoparkplatz) re ; ca. 650 m leichte - mittlere ↗ <u>unter Bahn-Brücke</u> durch, erneut vorbei an Ortstafel (re S.) und <u>über Bahnlinie</u> zu + re ; kurz → , vorbei an Trinkwasser-Brunnen (li S.), zu Bahnhof (re S.).